

St. Elizabeth Church
Bulletin #208750
Fr. Oscar Mendez, OFM
510-536-1266 Ext. 101

Instructions:

PARISH INFORMATION

Parish Personnel

Rev. Oscar A. Mendez, OFMPastor/Párroco
Rev. Francisco Alejo, OFMVicar/Vicario
Br. David Cobián, OFMPastoral Associate
Sr. Rosemarie Hennessy, OP.....Principal Elem. School (532-7392)
Brenda Cerda Religious Education (532-3766)
Teresita Mejia Bookkeeper
Salvador Mejia Social Work
Rosa Maria Cuevas Receptionist
Jovita Solis..... Receptionist
Benito Diaz..... Maintenance

Office Schedule—Horario de Oficina

Monday (Lunes)8:30am- 5:00pm
Tuesday - Friday (Martes a Viernes)8:30am- 8:00pm
Saturday (Sábado)9:00am- 12:00pm
Sunday (Domingo)9:00am - 1:00pm
Closed 12-1pm for Lunch — Cerrado 12-1pm para comer

Masses Schedule—Horario de Misas

Daily Mass (English) 7:00am
Misa Diaria (Español) 8:15am
Saturday Evening (English) 5:00pm
Sábado (Español) 6:30pm
Sunday (English). 7:00am, 10:00am & 6:30pm
Domingo (Español).... 8:30am, 11:30am, 1:15pm & 5:00pm

Quinceañeras

Call the parish office at least six months in advance.
Llame a la oficina con mínimo seis meses de anticipación.

Baptisms—Bautismos

Every first and third Sundays at 2:30pm in English.
Saturdays at 9:00 a.m. in Spanish.
Please stop by the office to register two months in advance

Sábados a las 9:00 a.m. en Español
Primer y tercer domingo a las 2:30pm en Ingles
Llenar la solicitud un dos meses antes de la fecha deseada

Weddings—Bodas

Please contact one of the parish priests at least eight months in advance.
Solicite una cita con un sacerdote ocho meses antes de la fecha de la boda.

Parish Groups—Grupos Parroquiales

Secular Franciscans...1st Sunday 2pm & Tuesdays 7:30pm
Adoración del SantísimoJueves de 9:00am - 5:45pm
Ministros de la Eucaristía 1^{er} jueves 7:00pm
Lectores 3^{er} jueves 7:00pm
Grupo de Oración Miércoles 7:00pm
Grupos Juveniles Martes, Jueves, Viernes 7:00pm
Grupo Divina Misericordia Domingos 5:00pm
Legión de Maria Viernes 4:00pm
Rosario Lunes - Viernes 5:00pm

Reconciliation—Confesiones

Saturdays 3:30pm - 5:00pm or by Appointment during weekdays office hours.
Sábados 3:30pm - 5:00pm o por cita durante horas de oficina de lunes a viernes.

Welcome New Parishioners! **¡Bienvenidos Nuevos Feligreses!**

If you are not currently registered, please take a moment to fill this form out and return it to the parish rectory, or you may drop it in the collection basket.

Si aún no se ha registrado en nuestra parroquia, por favor tome un momento para llenar esta forma y regrésela a la oficina parroquial o simplemente déjela en la canasta de la colecta.

Name/Nombre _____ Phone/Teléfono _____ Other/Otro _____

Address/Dirección _____ City/Ciudad _____

Members in your family/Miembros en la familia _____ Language/ Idioma _____

Updating Parish Registration Form /Modificaciones de su forma de registro.

New Parishioner/Nuevo Miembro.

New Name or Address/ Cambio de nombre o dirección.

Remove from mailing list /Remover de la lista.

Send Sunday Envelopes/Quiero recibir sobres para hacer donaciones.

Cancel Sunday Envelopes/Cancelar sobres.

I would like to serve in the parish as a: /Me gustaría servir en la parroquia como: _____

Please call me/ Por favor llámenme.

August 6, 2006 — 6 de Agosto de 2006

Transfiguración del Señor

Message From Fr. Francisco Alejo, O.F.M.

LA FIESTA DE LA TRANSFIGURACIÓN DEL SEÑOR

El Evangelio de hoy nos presenta en un cuadro muy bonito de la transfiguración del Señor, que es la verdadera realidad de Jesús; nos manifiesta el gozo y la felicidad de quienes le acompañan; percibimos también el mandato de escuchar y dar acogida a lo que nos diga Jesús, el Hijo amado de Dios Padre.

Poco antes de subir al monte Tabor, Jesús ha anunciado a sus discípulos el camino doloroso que tenía que recorrer, obviamente esto ha provocado una desilusión en ellos. Pero la experiencia en el monte Tabor les sirve de Aliento y esperanza para que ellos puedan recorrer el camino del maestro y de exhortación a realizar ese recorrido bajo el imperativo de la escucha.

Hoy al celebrar esta fiesta que todos nos comprometamos a transformar nuestros hogares o comunidades, dando un poco más de tiempo para una buena convivencia, un tiempo para orar en familia, un tiempo para escucharnos los unos a los otros. Como cristianos debemos celebrar esta fiesta defendiendo la vida a todos los niveles y promoviendo la calidad de vida de las personas para que todos puedan disfrutarla con dignidad. Esta sería una manifestación hermosa del amor y de la salvación que Cristo ha venido a ofrecernos.

August 6, 2006 — 6 de Agosto de 2006

The Transfiguration of the Lord

Message From Fr. Francisco Alejo, O.F.M.

THE FEAST OF THE TRANSFIGURATION OF THE LORD.

Today's Gospel shows us a beautiful picture of the Transfiguration of the Lord, which is the true picture of who Jesus really is. It also shows the joy and happiness of those who were with him. There is also a call message to listen to God's word and pay attention to what Jesus, the true and loving Son of God our Father, calls us to do.

Just before Jesus went up the Tabor Mountain, he announced to his disciples the painful path he had to take, which provoked in them a disappointment. But the experience on this mountain was of hope and strength for all of them, so they also can walk the path of their master, and exhorted them to take that path by listening to God's voice.

Today, as we celebrate this feast, we should commit ourselves to transform our homes, or community, by giving more of our time to have a better communication among ourselves, more time to pray as family, more time to listen to each other. As Christians, we should celebrate this feast by defending life in all levels, and promoting the quality of life of all people, so we all can enjoy it with dignity. This would be a beautiful manifestation of the love and salvation that Jesus came to offer.

Debts Update as of 7/31/06:	
Diocese	
Workers comp 05-06	\$ 13,195.00
Workers comp 04-05	\$ 17,000.00
Package Insurance 2004	\$ 16,000.00
Package Insurance 2005	\$ 24,713.00
* Package Insurance 2006	\$ 19,496.00
Earthquake & Property 04-05	\$ 702.00
Earthquake & Property 05-06	\$ 4,724.00
Health Insurance 1st and 2nd Q 06	\$ 20,194.00
Assessment 2005	\$ 31,500.00
Assessment 1st Q 2006	\$ 16,413.42
Loan for payroll Nov,05	\$ 5,983.23
Charismatic group loan	\$ 1,000.00
Extra Priest stipend	\$ 2,765.00
TOTAL	\$173,685.65

* For the whole year

Balance de Deudas en 31/7/06 :	
Deudas a la Diocesis	
Seguro para Trabajadores 05-06	\$ 13,195.00
Seguro para Trabajadores 04-05	\$ 17,000.00
Seguro General 2004	\$ 16,000.00
Seguro General 2005	\$ 24,713.00
* Seguro General 2006	\$ 19,496.00
Seguro de Propiedad y Temblores 04-05	\$ 702.00
Seguro de Propiedad y Temblores 05-06	\$ 4,724.00
Seguro Medica de Enero a Junio 06	\$ 20,194.00
Cuota Diocesana 2005	\$ 31,500.00
Cuota Diocesana de Enero a Marzo 2006	\$ 16,413.42
Prestamo para Salarios en Noviembre 2005	\$ 5,983.23
Prestamo del Grupo Carismatico	\$ 1,000.00
Estipendio de Sacerdote extra	\$ 2,765.00
TOTAL	\$ 173,685.65

* Por todo el año

<u>Debts Paid:</u>	<u>Amount Paid</u>
Bookstore	All
Personal loan	All
FICA for Priest	All
Assesment 2004	All
Health Insurance	\$2,000.00
Loan for Payroll Nov 05	\$9,500.00

<u>Deudas Pagadas:</u>	<u>Cantidad Pagada</u>
Librería	Pagada Toda
Préstamo Personal	Pagada Toda
FICA de Sacerdotes	Pagada Toda
Cuota Diocesana 2004	Pagada Toda
Seguro Medica	\$2,000.00
Préstamo para Salarios en Nov. 05	\$9,500.00

EL RESPETO A LA CASA DE DIOS

Por Favor esperar de pie en sus lugares y así participar en el canto de salida hasta que el Sacerdote salga. También recuerde que al entrar a la Iglesia debe apagar su teléfono celular o pager, no masticar chicle, y no tirar basura dentro de la Iglesia. Además mantenga a sus hijos cerca de usted y no permita que destruyan nada, enséñeles a respetar la casa de Dios.

St. Elizabeth Elementary School

invites you to choose Catholic Education for your children and your family. Applications are now being accepted for most grades, K-8. Please visit us at 1516 33rd Ave. or call us at 510-532-7392 for more information.

La Escuela Elemental de Santa Isabel

los invita a que escojan la Educación Católica para sus hijos y familia. Estamos aceptando solicitudes en su mayoría para los grados K al 8. Por favor visítenos en el 1516 de la Avenida 33 o comuníquense al 510-532-7392 para obtener más información.

FESTIVAL MULTICULTURAL 2006

Se llevará a cabo el domingo 10 de septiembre del 2006. Tendremos juegos, comidas típicas, mucha diversion. No se les olvide de traer a toda la familia, y así contribuir con nuestra parroquia.

Si desea donar un adorno, juguete, u otra cosa, traigalo a las oficinas, pero con la condicion que esté en buen estado o nuevo

OUR MULTICULTURAL FESTIVAL 2006

It will be on Sunday September 10th, 2006. We will have a lot of food from our different cultural groups, games, and a lot of fun. Come and join in with your whole family. If you wish to donate something for the festival, bring it to the office. It should be in good condition or new. Thanks for your help.

RETREATS AT SAN DAMIANO

Sept 8-10: ACDP Recovery Retreat: The Dance of Connection. Tricia Nickel, and Ray Greenleaf.

Sept 22-24: Married couples Retreat.: The Journey of Love. Fr. Evan Howard, OFM and Linda & Dan Mellon.

Sept 29– Oct 1: Franciscan Spirituality: One Cosmic family. Sr. Ramona Miller, OSF

If you need more information about these retreats call San Damiano Retreat at (925) 837-9141. www.sandamiano.org

RESPECT FOR THE HOUSE OF GOD

Please remember to turn off your cell phones and beepers whenever you enter our church, and do not chew gum, nor litter the church. Keep your children within your reach, and teach them to respect God's house.

Summer Bible Classes

Fr. Tom Herbst, OFM, a professor at the Franciscan International Study Center at Canterbury, England, is here for the summer and will be offering Scripture classes every Monday evening at 7:00 p.m. in the Capilla. This is the time to grow in our faith, and enrich our spiritual life. Please bring your Bible to class. The first day of classes is Monday, July 31st at 7 p.m. Hope to see you there.

Saint Elizabeth Elementary and High School

School will be starting next month. If you have children in K-8, please come and visit the elementary school at 1516 33rd Avenue. Or call 532-7392. Classes start on August 21st.

If you have children in 9-12 please call the High School at 532-8947.

Volunteers Needed

Teachers and Teachers' aides are needed for our ESL program in Saint Elizabeth Elementary School. The program cannot exist without them. If you are interested in helping the needy, please contact Sister Ann at (510) 5328244.

You do not need to have teachers experience in order to help. Please donate a little of your precious time!!!

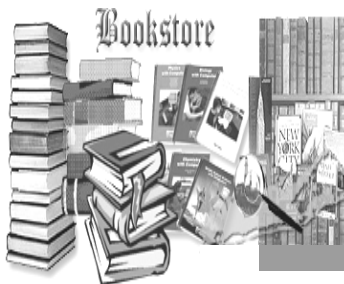
Voluntarios

Necesitamos voluntarios para continuar con las clases de Inglés como Segundo Idioma en la escuela de Santa Isabel. Este programa que ayuda a inmigrantes necesitados de nuestra comunidad.

Se Necesitan maestros y ayudantes de maestros. El programa no puede existir sin voluntarios. Si te gustaría ayudar por favor llama a la hermana Ann al (510) 532-8344. Por Favor dona un poco de tu tiempo!!!

BOOKSTORE — LIBRERIA

The Bookstore is open:
Saturdays from 4:00 p.m. to 6:30 p.m.
and all day Sundays.
We have candles, Bibles, rosaries, and other religious items. Come and visit us!



La librería esta abierta los
Sábados de 4:00 p.m. a 6:30 p.m.
y los domingos todo el día.
Tenemos venta de velas, Biblias,
rosarios, y mucho mas. ¡Venga a visitarnos!

Summer Basic Catechist Certification Courses

Deanery 17 of the Diocese of Oakland is sponsoring a two-day course (in English and Spanish) for Basic Catechist Certification to be held at St. Joachim Church in Hayward, Friday, August 18, 6:30-9:30pm, and Saturday, August 19, 8:30am-4:30pm (morning and afternoon courses). For more information and reservation form, visit www.oakdiocese.org/pastoral/catechetics or contact Michele Idiart Walsh at 510-785-1818 or MicheleIW@aol.com

RETREATS

- *Thursday Evening Summer Series* at San Damiano Retreat in Danville, AUGUST 3 & 17, entitled GOD'S LONGING FOR US & OUR LONGING FOR GOD. Presented by Chiara's Lantern. Tapping into our innate creativity as pathway to the Divine, each evening will include body prayer, walking meditation, chant & music. Pre-registration is helpful, walk-ins are welcome! Sessions are 7:00 pm-9:00 pm with check-in beginning at 6:30 pm. Cost is \$15/evening or \$75/Series. Call (925) 837-9141 for registration or visit: www.sandamiano.org
- *August 11-13, 2006, Women's Retreat, Human Longing As Sacrament* with Sr. Fran Ferder, FSPA. This retreat for women will explore the ways we, as women, seek for communion with ourselves, with the earth, and with one another. The retreat will rely heavily on biblical themes of seeking, longing, desiring-as they are expressed in the lives of biblical women whose hearts sought communion with the Holy. Cost is \$195 for private room and \$165 for shared room. Call (925) 837-9141 for registration or visit: www.sandamiano.org

VIAJE A LAS MISIONES

Para celebrar nuestra fiesta parroquial de Santa Isabel en noviembre, tendremos un viaje a la Misión de San Antonio en Jolon, California. Reserven el sábado 4 de noviembre para irnos a conocer una de las misiones mas antiguas de California, fundada por Fray Junípero Serra. Tendremos por lo menos dos autobuses. El valor del pasaje es de \$45 dólares, y se pueden empezar a anotar en la oficina parroquial.

TOUR OF THE MISSIONS

In order to celebrate our parish feast, St. Elizabeth's, in November, we will have a trip to Mission San Antonio of Padua in Jolon, California. Please mark your calendar for Saturday November 4th, so we can go to one of the oldest missions in California, founded by Fr. Junípero Serra. We hope to have enough people for two buses. The cost will be \$45.00, and you can sign up at the rectory.

Formación Básica para Catequistas

- El 18 - 19 de Agosto Auspiciado por el Decanato numero 17 y la Diócesis de Oakland en la Parroquia de San Joaquín en Hayward, viernes 18 de agosto, 6:30-9:30pm, y sábado 19 de agosto, 8:30am-4:30pm. Para más información y el formulario de reservación visita la página web www.oakdiocese.org/pastoral/catequesis o comuníquese con Jessy Lira al 510-267-8352 y/o jlira@oakdiocese.org hasta el 31 de Julio o con Yvette Espinoza al 510-267-8389 y/o yespinoza@oakdiocese.org después del 31 de julio.
- El 12 de Agosto Patrocinado por la Diócesis de Oakland y las Parroquias de San Francisco de Asís, Concord y Sta. Maria, Walnut Creek en la Parroquia de San Francisco de Asís, sábado 12 de agosto, 8:30am-3:30pm. El tema es la moralidad Católica. Para más información y formulario de inscripción visita la página web www.oakdiocese.org/pastoral/catequesis

Escuela Elemental y Secundaria de Santa Isabel

Las clases comienzan el siguiente mes! Si usted tiene niños de Kinder a 8o grado por favor vengan 1516 33rd Avenida o llamen al 532-7392. Las clases comienzan el 21 de Agosto.

Si usted tiene niños del 9 a 12 grado por favor llamar a la escuela secundaria al 532-8947

Centro Legal De la Raza

Comenzando desde el 14 de Agosto del 2006, el centro legal del la raza continuara sus servicios en nuevas oficinas localizadas en el 2501 Internacional Blvd. en Oakland. Los números telefónicos se mantendrán igual (510) 437-1554. Estarán cerrados del 3 al 11 de Agosto.

Centro Legal De la Raza (Legal Center La Raza)

Effective August 14, 2006, the legal center will continue its services in their new offices located at 2501 International Blvd. in Oakland. Their phone numbers Hill remain the same, (510)437-1554. They will be closed from August 3 to 11.

Clases Gratis de Ciudadania

Clases de ciudadanía del verano. Hágase ciudadano de Estados Unidos. La clase se reúne los lunes en el salón Santa Clara de Santa Isabel 6pm a 9pm. Inscripción antes de la clase. Para mas información llama a Randy al 522-1020.

Free citizenship classes

Become a citizen of the U.S. The class meets every Monday in the Santa Clara Room from 6pm to 9pm. Register before class. For more information call Randy at 522-1020

YOUR CONTRIBUTION IS VERY IMPORTANT

Please bring or send your offering regularly. If you are absent, remember that the church expenses go on just the same. God bless you.

St. Vincent of Paul	\$31.00
Church Maintenance	\$26.00
First Sunday Collection	\$5,667.00
Second Coll. — Franciscan Missions	\$977.50
Debt donations	\$900.00

Thank you!

*Today we will have a second collection
To pay our Diocesan Assessment.*



TU CONTRIBUCION ES MUY IMPORTANTE

Por favor traiga o envíe su ofrenda o diezmo regularmente. Si usted esta ausente, recuerde que los gastos de la parroquia siempre tienen que hacerse. Dios le Bendiga.

San Vicente de Paúl	\$31.00
Mantenimiento de la Iglesia	\$26.00
Colecta del domingo pasado	\$5,667.00.00
Segunda Colecta – Misiones Franciscanas	\$977.50
Donacion para la Deuda	\$900.00

¡Gracias!

*Hay una segunda colecta hoy para
La cuota Diocesana.*



MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE MISAS August 5th—11th, 2006

Sat. 5:00pm	- Martha Debaca
Sab. 6:30pm	† Angela Aguilar
Dom. 8:30am	† Papa Juan Pablo II
Sun. 10:00am	† Dionisio T. Tabucamon
Dom. 11:30am	Tony Ruiz
Mon. 7:00am	† John Dias
Lun. 8:15am	† Virginia Feliu
Tue. 7:00am	Teresa Dias
Mar. 8:15am	† Mario Herrera
Wed. 7:00am	† Kevin Pacheco
Mier. 8:15am	† Maria de Jesus Mora
Thur. 7:00am	† Joao & Manuel Mendez
Jue. 8:15am	Jose Angel Vasquez
Fri. 7:00am	Fermina Andrade
Vier. 8:15am	Jose Angel Debaca

READINGS FOR THE WEEK

Monday:	Jer. 28:1-17; Mt 13:14-21.
Tuesday:	Jer 30: 1-2, 12-15, 18-22; Mt 14:22-36.
Wednesday:	Jer 31: 1-7; Mt 15:21-28.
Thursday:	II Cor. 9: 6-10; Jn 12: 24-26.
Friday:	Nahum 2:1, 3; 3:1-3, 6-7; Mt 16:24-28.
Saturday:	Habakuk 1: 12- - 2:4; Mt 17:14-20
Sunday:	I King 19: 4-8; Psalm 34; Ef. 4:30—5:2; Jn 6: 41-51.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	Jer. 28:1-17; Mt 13:14-21.
Martes:	Jer 30: 1-2, 12-15, 18-22; Mt 14:22-36.
Miercoles:	Jer 31: 1-7; Mt 15:21-28.
Jueves:	II Cor. 9: 6-10; Jn 12: 24-26.
Viernes:	Nahum 2:1, 3; 3:1-3, 6-7; Mt 16:24-28.
Sabado:	Habakuk 1: 12- - 2:4; Mt 17:14-20
Domingo:	I King 19: 4-8; Psalm 34; Ef. 4:30—5:2; Jn 6: 41-51.

AMONESTACIONES

Contraerán matrimonio:

- El Joven Esteban Dueñas con la señorita Carola Di Alessandro en Roma, Italia.



Adoration of the Blessed Sacrament

Every Thursday you can come and spend some quality time with our Lord. We have adoration of the Blessed Sacrament from 8:45 a.m. to 6 p.m.

Adoración del Santísimo

Todos los jueves a partir de las 8:45 a.m. tenemos la exposición de Jesús Sacramentado, terminando a las 6 p.m. Ven y comparte un momento de oración y reflexión con nuestro Señor que le espera con los brazos abiertos.



Catechism 2006-2007

The Catechism office will be closed from July to August 26. The registrations will start on Sunday August 27.

We will be registering at the Parish office. The classes will start on Saturday, October 7, 2006 and will end on April 28, 2007



Catecismo 2006-2007

La oficina de Catecismo estará cerrada desde Julio hasta el 26 de Agosto. Las inscripciones para el Catecismo comenzarán el domingo 27 de Agosto en la oficina Parroquial. Las clases de Catecismo comenzarán el Sábado 7 de Octubre y terminará el 28 de Abril.